

吴仪一
批评本

長生殿



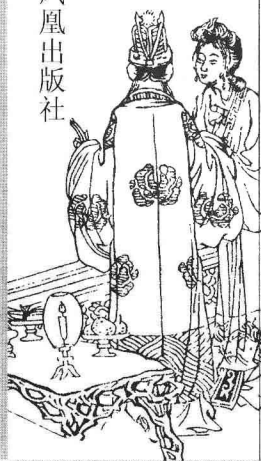
凤凰出版传媒集团
凤凰出版社

〔清〕洪昇 著 〔清〕吴仪一 批评 明才 校点

吴仪一批评本

长生殿

凤凰出版传媒集团
凤凰出版社



图书在版编目 (C I P) 数据

吴仪一批评本《长生殿》/ (清) 洪昇著; (清) 吴仪一批评; 明才校点. — 南京: 凤凰出版社, 2010. 11
ISBN 978-7-5506-0033-1

I. ①吴… II. ①洪… ②吴… ③明… III. ①长生殿—文学研究 IV. ①I207.37

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第224917号

- 书 名 吴仪一批评本《长生殿》
著 者 (清)洪昇 著 (清)吴仪一批评 明才校点
责任编辑 郭馨馨
出版发行 凤凰出版传媒集团
凤凰出版社(原江苏古籍出版社)
南京市中央路 165 号 邮编 210009
发行部电话 025—83223462
集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>
照 排 江苏凤凰制版有限公司
印 刷 江苏新华印刷厂
南京市张王庙 88 号 邮编:210037
开 本 787×1092 毫米 1/16
印 张 12.5
字 数 180 千字
版 次 2011 年 1 月第 1 版 2011 年 1 月第 1 次印刷
标准书号 ISBN 978-7-5506-0033-1
定 价 24.00 元
(本书凡印装错误可向承印厂调换,电话:025—85521756)



出版说明

洪昇(1645—1704),字昉思,号稗畦,又号稗村、南屏樵者,浙江钱塘(今杭州市)人。清代戏曲作家、诗人,与孔尚任并称“南洪北孔”。康熙七年(1668)北京国子监肄业,二十年均科举不第,布衣终身。代表作《长生殿》主要取材于唐代诗人白居易的长篇歌行《长恨歌》和元代剧作家白朴的剧作《梧桐雨》,描述唐玄宗和贵妃杨玉环之间的爱情故事,历经十年,三易其稿,于康熙二十七年(1688)问世后引起社会轰动,盛行于当时的曲坛。清代戏曲家徐麟《长生殿序》称:“一时朱门绮席、酒社歌楼,非此曲不奏,缠头为之增价。”吴仪一《长生殿序》云:“爱文者喜其词,知音者赏其律。以是传闻益远,畜家乐者攒笔竞写,转相教习。优伶能是,升价什佰。”次年因在孝懿皇后忌日演出《长生殿》,而被劾下狱,革除国子监生,后离开北京返乡。晚年归钱塘,生活穷困潦倒。康熙四十三年(1704),江南提督张云翼及江宁织造曹寅在南京排演全本《长生殿》,洪昇应邀前去观赏,事后在返回杭州途中,于乌镇酒醉后失足落水而死。

吴仪一,清代著名戏曲批评家,字茶符,一字舒凫,江苏钱塘人,生卒年均不详。髫年游太学,名满都下。尤工词,为王士禛所称,为“西泠三子”之一。有《吴山草堂词》十七卷传世。吴仪一当是洪昇一生中最好的朋友。其评点《长生殿》和为《长生殿》改写“节本”,都深得洪昇之心。(见《例言》)《长生殿》传奇的结构关目衔接,针线绵密,伏笔照应,极见功力。吴仪一评点此剧时说:“大抵此剧以钗盒为经,盟言为纬,而借织女之机梭而织成之。呜呼,巧矣!”

《吴仪一批评本〈长生殿〉》是贴合《长生殿》内在的评点本。洪昇自叙删除贵妃秽迹,是因为“若一涉秽迹,恐妨风教”;而“增益仙缘”也是

为了寄寓教化意旨。吴仪一对此表示了认同。他指出《长生殿》主题“虽传艳情，而其间本之温厚，不忘劝惩”。（《长生殿序》）李杨爱情的独特之处，在于他们的爱情不是一般的平民百姓的爱情，而是背负沉重政治兴亡的原罪。李杨之间的帝王后妃的爱情即使再美好，也难以摆脱“荒淫误国”的宿命。事实上，《长生殿》搬演之时，就有人把它看作是海淫之书。吴仪一对此十分担忧，他的评点反复强调了《长生殿》的教化色彩，如对李杨的荒淫误国、杨国忠的贿权误国、安禄山的狼子野心、雷海青的大义凛然、郭子仪的精忠报国均有精彩点评。如《进果》批云：“此折备写贡使之劳，驿骚之苦，并伤残人命，蹂躏田禾，以见一骑红尘，足为千古炯戒。”《合围》评点安禄山和杨国忠：“禄山此请，明为番汉相制，欲图恣意，而当时只一韦见素言之。国忠妒忌禄山，竟不谏阻，盖惟恐其反形不速，以冀实已异志一奏。小人用心，倾险如此。”《骂贼》评雷海青：“满朝旧臣甘心降顺，而一乐人独矢捐躯，烈性足千古矣。然文伯之丧，敬姜谓诸臣未出涕而内人行哭失声，知其旷礼。则天宝之治可知。览者必于此等处着眼，方不失作者苦心。”

现在流传的《长生殿》有清康熙稗畦草堂本、暖红室重刊本等，本书以暖红室本为底本，并配以暖红室插图。文中吴仪一评点内容均用红色不同字体排印，疏朗清晰。吴仪一评点的《长生殿》不易访获，我们所整理的《吴仪一批评本〈长生殿〉》旨在帮助广大读者充分领略《长生殿》这部戏剧的妙处。鉴于整理者才疏学浅，疏漏讹误在所难免，敬请读者指正。

长生殿序

南北曲之工者，莫如《西厢》、《琵琶》矣。世既目《西厢》为淫书，而《尧山堂杂记》又谓《琵琶》寓刺王四、不花，重诬蔡氏。此皆伎刻之论。夫则成感刘后村诗：“死后是非谁管得，满街争唱蔡中郎”而成，牛、赵名氏自宋人弹词已然，岂高臆造哉。余友洪子昉思，工诗，以其余波填南北曲词，乐人争唱之。近客长安，采摭天宝遗事，编《长生殿》戏本。芟其秽嫚，增益仙缘。亦本白居易、陈鸿《长恨歌、传》，非臆为之也。

元剧如《汉宫秋》、《梧桐雨》多写天子钟情，而南曲绝少。每以闺秀、秀才剿说不已，间及宫闱，类如韩夫人、小宋事。数百年来，歌筵舞席间，戴冕披袞，风流歇绝。伶玄序《飞燕外传》云：“淫于色，非慧男子不至也。”汉以后，竹叶、羊车，帝非才子；《后庭》、《玉树》，美人不专。两擅者，其惟明皇、贵妃乎！倾国而复平，尤非晋、陈可比。稗畦取而演之，为词场一新耳目。其词之工，与《西厢》、《琵琶》相掩映矣。

昔则成居栢社沈氏楼，清夜按歌，几上蜡炬二枝，光忽交合，因名楼曰“瑞光”。明太祖尝称《琵琶记》如珍玉百味，富贵家不可阙。然则成以“不寻宫数调”自解，韵每混通，遗误来学。昉思句精字研，罔不谐叶。爱文者喜其词，知音者赏其律。以是传闻益远，畜家乐者攒笔竞写，转相教习。优伶能是，升价什佰。他友游西川，数见演此，北边、南越可知已。是剧虽传情艳，而其间本之温厚，不忘劝惩。或未深窥厥旨，疑其海淫，忌口滕说。余故于暇日评论之，并为之序。

同里弟吴人(舒凫)题

自序

余览白乐天《长恨歌》及元人《秋雨梧桐》剧，辄作数日恶。南曲《惊鸿》一记，未免涉秽。从来传奇家非言情之文，不能擅场；而近乃子虚乌有，动写情词赠答，数见不鲜，兼乖典则。因断章取义，借天宝遗事，缀成此剧。凡史家秽语，概削不书，非曰匿瑕，亦要诸诗人忠厚之旨云尔。然而乐极哀来，垂戒来世，意即寓焉。且古今来逞侈心而穷人欲，祸败随之，未有不悔者也。玉环倾国，卒至陨身。死而有知，情悔何极。苟非怨艾之深，尚何证仙之与有。孔子删《书》而录《秦誓》，嘉其败而能悔，殆若是欤？第曲终难于奏雅，稍借月宫足成之。要之广寒听曲之时，即游仙上升之日。双星作合，生切利天，情缘总归虚幻。清夜闻钟，夫亦可以遽然梦觉矣。

康熙己未仲秋稗畦洪昇题于孤屿草堂



例言

忆与严十定隅(曾槃)坐皋园,谈及天元、天宝间事,偶感李白之遇,作《沉香亭》传奇。寻客燕台,亡友毛玉斯谓排场近熟,因去李白,入李泌辅肃宗中兴,更名《舞霓裳》,优伶皆久习之。后又念情之所钟,在帝王家罕有,马嵬之变,已违夙誓,而唐人有玉妃归蓬莱仙院、明皇游月宫之说,因合用之,专写钗合情缘,以《长生殿》题名,诸同人颇赏之。乐人请是本演习,遂传于时。盖经十余年,三易稿而始成,予可谓乐此不疲矣。

史载杨妃多污乱事。予撰此剧,止按白居易《长恨歌》、陈鸿《长恨歌传》为之。而中间点染处,多采《天宝遗事》、《杨妃全传》。若一涉秽迹,恐妨风教,绝不阑入,览者有以知予之志也。今载《长恨歌、传》,以表所由,其杨妃本传、外传及《天宝遗事》诸书,既不便删削,故概置不录焉。

棠村(梁清标)相国尝称予是剧乃一部闹热《牡丹亭》,世以为知言。予自惟文采不逮临川,而恪守韵调,罔敢稍有逾越。盖姑苏徐灵昭氏(名麟)为今之周郎,尝论撰《九宫新谱》,予与之审音协律,无一字不慎也。

曩作《闹高唐》、《孝节坊》诸剧,皆友人吴子舒凫(名仪一,又名人)为予评点。今《长生殿》行世,伶人苦于繁长难演,竟为侬辈妄加节改,关目都废。吴子愤之,效《墨憨十四种》,更定二十八折,而以虢国、梅妃别为饶戏两剧,确当不易。且全本得其论文,发予意所涵蕴者实多。分两日唱演殊快。取简便,当觅吴本教习,勿为侬误可耳。

是书义取崇雅,情在写真。近唱演家改换有必不可从者,如增虢国承宠、杨妃忿争一段,作三家村妇丑态,既失蕴藉,尤不耐观。其《哭像》

折，以哭题名，如礼之凶奠，非吉祭也。今满场皆用红衣，则情事乖违，不但明皇钟情不能写出，而阿监宫娥泣涕皆不称矣。至于《舞盘》及末折演舞，原名《霓裳羽衣》，只须白袄红裙，便自当行本色。细绎曲中舞节，当一二自具。今有贵妃舞盘学《浣纱舞》，而末折仙女或舞灯、舞汗巾者，俱属荒唐，全无是处。

洪昇昉思父识

目 录

长生殿序	1
自序	1
例言	1
第 一 出 传概	1
第 二 出 定情	3
第 三 出 贿权	7
第 四 出 春睡	10
第 五 出 楔游	14
第 六 出 傍讶	19
第 七 出 幸恩	21
第 八 出 献发	25
第 九 出 复召	29
第 十 出 疑讖	33
第 十 一 出 闻乐	37
第 十 二 出 制谱	41
第 十 三 出 权哄	45
第 十 四 出 偷曲	48
第 十 五 出 进果	52
第 十 六 出 舞盘	56
第 十 七 出 合围	61
第 十 八 出 夜怨	64
第 十 九 出 絮阁	67
第 二 十 出 侦报	72

第二十一出	窥浴	75
第二十二出	密誓	79
第二十三出	陷关	84
第二十四出	惊变	86
第二十五出	埋玉	90
第二十六出	献饭	95
第二十七出	冥追	99
第二十八出	骂贼	103
第二十九出	闻铃	106
第三十出	情悔	109
第三十一出	剿寇	112
第三十二出	哭像	114
第三十三出	神诉	120
第三十四出	刺逆	124
第三十五出	收京	127
第三十六出	看袜	131
第三十七出	尸解	135
第三十八出	弹词	140
第三十九出	私祭	147
第四十出	仙忆	150
第四十一出	见月	152
第四十二出	驿备	155
第四十三出	改葬	157
第四十四出	怂合	160
第四十五出	雨梦	163
第四十六出	觅魂	167
第四十七出	补恨	174
第四十八出	寄情	177
第四十九出	得信	180
第五十出	重圆	182

〔南吕引子〕【满江红】(末上)今古情场,问谁个真心到底?但果有精诚不散,终成连理。万里何愁南共北,两心那论生和死。笑人间儿女怅缘慳,无情耳。感金石,回天地。昭白日,垂青史。看臣忠子孝,总由情至。先圣不曾删《郑》《卫》,吾侪取义翻宫徵。借太真外传谱新词,情而已。
情场恨事,有情而无缘者,不可胜数。惟合生死论之,则情缘自相牵引,故以青陵冢树为征也。

〔中吕慢词〕【沁园春】天宝明皇,玉环妃子,宿缘正当。自华清赐浴,初承恩泽,长生乞巧,永订盟香。妙舞新成,清歌未了,鼙鼓喧阗起范阳。马嵬驿,六军不发,断送红妆。
西川巡幸堪伤,奈地下人间两渺茫。幸游魂悔罪,已登仙籍,回銮改葬,只剩香囊。证合天孙,情传羽客,钿盒金钗重寄将。月宫会,霓裳遗事,流播词场。
引子,须缓悲情事,又须一气贯穿。今人不讲此法久矣,广陵散于斯复见!提明“宿缘”二字,为证仙事合,首尾皆动。

唐明皇欢好霓裳宴,杨贵妃魂断渔阳变。

鸿都客引会广寒宫,织女星盟证长生殿。

长生殿词新,亦是毛家法。

太真釵魚

淑儀影撫鮑同野摹本



〔大石引子〕【东风第一枝】(生扮唐明皇引二内侍上)端冕中天,垂衣南面,山河一统皇唐。层霄雨露回春,深宫草木齐芳。《升平》早奏,韶华好,行乐何妨。愿此生终老温柔,白云不羡仙乡。明皇,英主也。非汉成昏庸之比。只因行乐一念,便自愿老温柔,酿成天宝之祸。末路犹不若汉成。“升平”数语,足为宴安之戒。

“韶华入禁闱,宫树发春晖。天喜时相合,人和事不违。《九歌》扬政要,《六舞》散朝衣。别赏阳台乐,前旬暮雨飞。”朕乃大唐天宝皇帝是也。起自潜邸,入纁皇图。任人不二,委姚、宋于朝堂;从谏如流,列张、韩于省闼。且喜塞外风清万里,民间粟贱三钱。真个太平致治,庶几贞观之年;刑措成风,不减汉文之世。近来机务余闲,寄情声色。昨见宫女杨玉环,德性温和,丰姿秀丽。卜兹吉日,册为贵妃。已曾传旨,在华清池赐浴,命永新、念奴服侍更衣。即着高力士引来朝见,想必就到也。

【玉楼春】(丑扮高力士,二宫女执扇,引旦扮杨贵妃上)恩波自喜从天降,浴罢妆成趋彩仗。白内补赐浴华清,“恩波”字即从新

浴生出。此是杨妃承恩第一事,必从此写起。(宫女)六宫未见一时愁,齐立金阶偷眼望。

(到介,丑进见生跪介)奴婢高力士见驾。册封贵妃杨氏,已到殿门候旨。(生)宣进来。(丑出介)万岁爷有旨,宣贵妃杨娘娘上殿。(旦进,拜介)臣妾贵妃杨玉环见驾,愿吾皇万岁!(内侍)平身。(旦)臣妾寒门陋质,充选掖庭,忽闻宠命之加,不胜陨越之惧。(生)妃子世胄名家,德容兼备。取供内职,深惬朕心。(旦)万岁!(丑)平身。(旦起介,生)传旨排宴。(丑传介)(内奏乐。旦送生酒,宫女送旦酒。生正坐,旦傍坐介)

〔大石过曲〕【念奴娇序】(生)寰区万里,篇徵求窈窕,谁堪领袖嫔嫱?佳

丽今朝，天付与，端的绝世无双。思想，擅宠瑶宫，褒封玉册，三千粉黛总甘让。只此一封，已见教猷升木。(合)惟愿取，恩情美满，地久天长。

【前腔】〔换头〕(旦)蒙奖。沉吟半晌，怕庸姿下体，不堪陪从椒房。受宠承恩，一霎里身判人间天上。惊喜通宵。须仿，冯嫪当熊，班姬辞辇，永持彤管侍君傍。(合)惟愿取，恩情美满，地久天长。

【前腔】〔换头〕(宫女)欢赏，借问从此宫中，阿谁第一？似赵家飞燕在昭阳。宠爱处，应是一身承当。休让，金屋装成，玉楼歌彻，千秋万岁捧霞觞。此二曲“捧霞觞”，“频进酒”句，方合筵上语。宫娥口中微含娇意，更得神理。(合)惟愿取，恩情美满，地久天长。

【前腔】〔换头〕(内侍)瞻仰，日绕龙鳞，云移雉尾，天颜有喜对新妆。频进酒，合殿春风飘香。堪赏，圆月摇金，余霞散绮，五云多处易昏黄。引起月上。(合)惟愿取，恩情美满，地久天长。

(丑)月上了。启万岁爷撤宴。(生)朕与妃子同步阶前，玩月一回。(内作乐。生携旦前立，众退后，齐立介)

〔中品过曲〕【古轮台】(生)下金堂，笼灯就月细端相，庭花不及娇模样。轻偎低傍，这鬓影衣光，掩映出丰姿千状。(低笑，向旦介)此夕欢娱，风清月朗，笑他梦雨暗高唐。月华写艳，梦雨翻新，俱是绝妙好辞。(旦)追游宴赏，幸从今得侍君王。瑶阶小立，春生天语，香萦仙仗，玉露冷沾裳。还凝望，重重金殿宿鸳鸯。引起睡情

(生)掌灯往西宫去。(丑应介，内侍、宫女各执灯引生、旦行介)(合)

【前腔】〔换头〕辉煌，簇拥银烛影千行。回看处珠箔斜开，银河微亮。复道回廊，到处有香尘飘飏。夜色如何？月高仙掌。今宵占断好风光，红遮翠障，锦云中一对鸾凰。《琼花》《玉树》，《春江夜月》，声声齐唱，月影过宫墙。褰罗幌，好扶残醉入兰房。

(丑)启万岁爷,到西官了。(生)内侍回避。(丑)“春风开紫殿,(内侍)天乐下珠楼。”(同下)

【余文】(生)花摇烛,月映窗,把良夜欢情细讲,美人韵致,惟在定情之际。杜牧所谓“豆蔻梢头二月初”也。莽男儿或急色,或沉醉,草草成欢,最为可惜!“细讲”二字,妙,有无数温存在内,若少鹣鹣,便是党家风味矣!(合)莫问他别院离宫玉漏长。杨未承宠,亦别院人也。得意时更不管失意之苦,负恃争怜,于此可见。不但文笔拓开,饶有远神也。

(宫女与生、旦更衣,暗下,生、旦坐介,生)“银烛回光散绮罗,(旦)御香深处奉恩多。(生)六宫此夜含颦望,(合)明日争传《得宝歌》。”得宝子是明皇本事曲名。(生)朕与妃子偕老之盟,今夕伊始。(袖出钗、盒介)特携得金钗、钿盒在此,与卿定情。

〔越调近词〕【绵搭絮】(生)这金钗钿盒百宝翠花攒。我紧护怀中,珍重奇擎有万般。今夜把这钗呵!与你助云盘,斜插双鸾;这盒呵!早晚深藏锦袖,密裹香纨。愿以他并翅交飞,牢扣同心结合欢。(付旦介,旦接钗、盒谢介)

【前腔】〔换头〕谢金钗钿盒赐予奉君欢。只恐寒姿,消不得天家雨露团。(作背看介)恰偷观,风翥龙蟠,爱杀这双头旖旎,雨扇团圞。惟愿取情似坚金,钗不单分盒永完。钗盒乃本传始终作合处,故于进宫更衣后特写二曲以致珍重之意。非止文情尽致,场上并有关目。

(生)胧明春月照花枝,元稹 (旦)始是新承恩泽时。白居易

(生)长倚玉人心自醉,雍陶 (合)年年岁岁乐于斯。赵彦昭

